

## 652305-2024 - Rezultati

Njemačka – Građevinski radovi na zgradama vezanima za javni red i mir – BLB NRW Köln / JVA Siegburg Neubau Küche Ersatzneubau Werkhalle / Schlüsselfertige Errichtung mit integrierter Planung (SEP)

OJ S 210/2024 28/10/2024

Obavijest o dodjeli ugovora ili koncesije – standardni režim  
Radovi

### 1. Kupac

---

#### 1.1. Kupac

Službeno ime: Bau- und Liegenschaftsbetrieb NRW Köln

E-pošta: [BLBVergabe@blb.nrw.de](mailto:BLBVergabe@blb.nrw.de)

Pravni oblik kupca: Javno poduzeće

Djelatnost javnog naručitelja: Ekonomski poslovi

### 2. Postupak

---

#### 2.1. Postupak

Naslov: BLB NRW Köln / JVA Siegburg Neubau Küche Ersatzneubau Werkhalle / Schlüsselfertige Errichtung mit integrierter Planung (SEP)

Opis: Die Justizvollzugsanstalt Siegburg ist als Anstalt des geschlossenen Vollzuges zuständig für die Freiheitsstrafe an erwachsenen Männern. Die aktuelle Belegungsfähigkeit beträgt ca. 600 Inhaftierte. Die Anstaltsküche befindet sich in einem stark sanierungsbedürftigen Gebäude aus dem Baujahr 1896. Der Neubau Küche soll nun auf der Fläche der heutigen Malerei im nordwestlichen Bereich innerhalb des JVA-Geländes gebaut werden. Dafür ist im Vorfeld das Gebäude der Malerei abzureißen.

Identifikacijska oznaka postupka: e57fd5c4-e935-4622-a08c-9d52cc0f9201

Interna identifikacijska oznaka: 025-24-00038

Vrsta postupka: Pregovarački s prethodnom objavom poziva na nadmetanje / natjecateljski uz pregovore

Postupak je ubrzan: ne

##### 2.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Radovi

Glavna klasifikacija (cpv): 45216110 Građevinski radovi na zgradama vezanima za javni red i mir

Dodatna klasifikacija (cpv): 45200000 Radovi na objektima ili dijelovima objekata visokogradnje i niskogradnje, 45223200 Radovi na konstrukciji

##### 2.1.2. Mjesto izvršenja

Poštanska adresa: Justizvollzugsanstalt Siegburg Luisenstraße 90

Grad: Siegburg

Poštanski broj: 53721

Zemlja – podregija (NUTS): Rhein-Sieg-Kreis (DEA2C)

Zemlja: Njemačka

##### 2.1.3. Vrijednost

Procijenjena vrijednost bez PDV-a: 55 538 593,28 EUR

#### 2.1.4. Opće informacije

Dodatne informacije: Bekanntmachungs-ID: CXS7YYXY1W73UQBC Der Neubau Küche und Ersatzneubau Werkhalle unterliegt einer engen Budgetierung. Vor diesem Hintergrund wurde beim - Bau- und Liegenschaftsbetrieb NRW - Niederlassung Köln - ein zur Verfügung stehendes Budget für die Kosten der KG 200-700 ermittelt. Sollte dieser Betrag mit den Angeboten überschritten werden, behält sich der AG vor, das Verhandlungsverfahren zu beenden. Eine Offenlegung des geschätzten Auftragswertes erfolgt, wenn die Vorschriften des Vergaberechts dies erfordern. Hingewiesen wird auf die Korruptionspräventionen, denen sich der BLB NRW unterworfen hat; diese finden sich unter: [http://www.blb.nrw.de/BLB\\_Hauptauftritt/Compliance/](http://www.blb.nrw.de/BLB_Hauptauftritt/Compliance/). Einem rechtskonformen Handeln unterwirft sich auch der Bewerber / Auftragnehmer. Datenschutzklausel gem. § 12 Abs. 2 Datenschutzgesetz NRW Die von Ihnen erbetenen, personenbezogenen Angaben werden im Rahmen des Vergabeverfahrens verarbeitet und gespeichert. Ihre Angaben sind Voraussetzung für die Berücksichtigung Ihres Angebotes. Hinweis - Vergaberegister Die Vergabestelle meldet der /dem im Land Nordrhein-Westfalen eingerichteten zentralen Informationsstelle /Vergaberegister beim Finanzministerium NRW solche Bieterinnen/Bieter, die wegen schwerer Verfehlungen von der Teilnahme am Vergabeverfahren zeitlich befristet ausgeschlossen wurden oder bei denen wegen geringfügiger Verfehlungen auf einen Ausschluss verzichtet wurde. Die Vergabestelle fragt bei der v. g. Informationsstelle an, ob hinsichtlich der Bieterin /des Bieters, die/der den Zuschlag erhalten soll, Eintragungen im Vergaberegister vorliegen. Zuständigkeit bei Meinungsverschiedenheiten nach § 18 (2) VOB/B (Streitigkeiten) Entsprechend dem § 18 (2) VOB/B und dem Transparenzgebot hat der BLB NRW die zuständige Stelle eingerichtet und gibt sie hiermit bekannt: BLB NRW Zentrale Justizariat Mercedesstr.12 40470 Düsseldorf

#### **Pravna osnova:**

Direktiva 2014/24/EU

vob-a-eu -

## 5. Grupa

---

### 5.1. Grupa: LOT-0001

Naslov: BLB NRW Köln / JVA Siegburg Neubau Küche Ersatzneubau Werkhalle / Schlüsselfertige Errichtung mit integrierter Planung (SEP)

Opis: Die heutigen Arbeitsstätten befinden sich in einem Werkstattriegel im Süden der Liegenschaft, in z.T. abgängigem Gebäudebestand. Der Ersatzneubau der Werkhalle wird innerhalb des Sicherheitsbereichs im südwestlichen Bereich der Liegenschaft auf einer Freifläche errichtet. Für den Neubau Küche sind entsprechend Raumprogramm ca. 1015 m<sup>2</sup> Nutzfläche NUF 1 - 7 in der Planung und Umsetzung durch den AN zu realisieren. Für den Ersatzneubau der Werkhalle sind gem. genehmigtem Raumprogramm 3022,2 m<sup>2</sup> Nutzfläche NUF 1 - 7 umzusetzen. Die Sicherheitsanforderungen einer JVA sind in Gänze zu berücksichtigen und umzusetzen. Der Leistungsumfang des Unternehmers umfasst die schlüsselfertige Erstellung der beiden Bauwerke, dem Neubau der Küche und dem Ersatzneubau einer Werkhalle, einschließlich integrierter Planungsleistungen. Hierzu gehören auch sämtliche Leistungen von Gutachtern, Sachverständigen und Prüfengeuren inkl. Prüfstatiker und SiGeKo. Kurze Beschreibung des Verfahrens: Bei dem Vergabeverfahren handelt es sich um ein Verhandlungsverfahren mit vorgeschaltetem Teilnahmewettbewerb gem. § 3 EU Abs. 3 VOB/A. Das Vergabeverfahren gliedert sich demnach in einen Teilnahmewettbewerb sowie eine Angebots- und eine Verhandlungsphase. Das Verfahren gliedert sich in eine Angebotsphase, in der mindestens 3 Bieter im Wettbewerb ein

Vorplanungskonzept auf Basis der funktionalen Vorgaben ausarbeiten. Besonderes Augenmerk liegt hierbei auf der Berücksichtigung und Umsetzung der sicherheitstechnischen Anforderungen einer Justizvollzugsanstalt. Danach schließt sich eine Verhandlungsphase mit einer abschließenden Bewertung des Preisangebots an. Nach dem erfolgten Zuschlag an einen Bieter erfolgt die Fortführung der Angebotsplanung und Erarbeitung einer vertieften ausführungsorientierten Entwurfsplanung und Verifizierung des Angebotspreises. Bei Einhaltung der Wirtschaftlichkeit mit dem verifizierten Angebotspreis erfolgt die Erarbeitung der restlichen Planungs- und Bauleistungen.

Interna identifikacijska oznaka: 025-24-00038

#### **5.1.1. Svrha**

Priroda ugovora: Radovi

Glavna klasifikacija (cpv): 45216110 Građevinski radovi na zgradama vezanima za javni red i mir

Dodatna klasifikacija (cpv): 45200000 Radovi na objektima ili dijelovima objekata visokogradnje i niskogradnje, 45223200 Radovi na konstrukciji

#### **5.1.2. Mjesto izvršenja**

Poštanska adresa: Justizvollzugsanstalt Siegburg Luisenstraße 90

Grad: Siegburg

Poštanski broj: 53721

Zemlja – podregija (NUTS): Rhein-Sieg-Kreis (DEA2C)

Zemlja: Njemačka

#### **5.1.4. Obnova**

Maksimalan broj obnavljanja: 0

#### **5.1.6. Opće informacije**

Projekt javne nabave ne financira se sredstvima EU-a

Javna nabava obuhvaćena je Sporazumom o javnoj nabavi (GPA): da

#### **5.1.7. Strateška nabava**

Cilj strateške nabave: Nema strateške nabave

#### **5.1.10. Kriteriji za dodjelu**

##### **Kriterij:**

Vrsta: Kvaliteta

Naziv: Angebotsplanung und -konzepte

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (postotak, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 55

##### **Kriterij:**

Vrsta: Cijena

Naziv: Preis

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (postotak, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 45

#### **5.1.15. Tehnike**

##### **Okvirni sporazum:**

Nema okvirnog sporazuma

##### **Informacije o dinamičkom sustavu nabave:**

Nema dinamičkog sustava nabave

Elektronička dražba: ne

#### 5.1.16. **Dodatne informacije, posredovanje i pravna zaštita (preispitivanje)**

Organizacija za postupke mirenja: Bau- und Liegenschaftsbetrieb NRW - Justizariat

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu): Vergabekammer Rheinland, c/o Bezirksregierung Köln

Informacije o rokovima za preispitivanje: Der Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens vor der Vergabekammer ist unzulässig, soweit: 1. der Antragsteller den gerügten Verstoß gegen Vergabevorschriften im Vergabeverfahren erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb von zehn Kalendertagen nach Absendung der Information per Fax oder auf elektronischem Wege bzw. 15 Kalendertagen nach einer Versendung mit anderen Kommunikationsmitteln gerügt hat, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe oder zur Bewerbung gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe oder zur Bewerbung gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Dies gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrages nach § 135 Abs. 1 Nr. 2 GWB. § 134 Abs. 1 Satz 2 GWB bleibt unberührt.

Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave: Bau- und Liegenschaftsbetrieb NRW Köln

Organizacija koja pruža više informacija o postupcima preispitivanja (pravne zaštite): Bau- und Liegenschaftsbetrieb NRW - Justizariat

TED eSender: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

## 6. Ishod

---

### 6.1. **Rezultat, ID grupe: LOT-0001**

Status odabira pobjednika: Odabran je najmanje jedan pobjednik.

### 6.1.2. **Informacije o pobjednicima**

#### **Pobjednik natječaja:**

Voditelj ponuditelja: Implenja Hochbau GmbH

Službeno ime: Implenja Hochbau GmbH

#### **Ponuda:**

Identifikacijska oznaka grupe ili skupine grupâ: LOT-0001

Vrijednost natječaja: 36 550 386,73 EUR

Riječ je o alternativnoj ponudi: ne

Podugovaranje: Još nije poznato

#### **Informacije o ugovoru:**

Identifikacijska oznaka ugovora: 1

Naslov: Implenja Hochbau GmbH, 45134 Essen

### 6.1.4. **Statističke informacije**

#### **Primljene ponude ili zahtjevi za sudjelovanje:**

Vrsta zaprimljenih ponuda ili zahtjeva: Ponude

Broj primljenih ponuda ili zahtjeva za sudjelovanje: 1

Vrsta zaprimljenih ponuda ili zahtjeva: Ponude u elektroničkom obliku

Broj primljenih ponuda ili zahtjeva za sudjelovanje: 1  
Vrsta zaprimljenih ponuda ili zahtjeva: Zahtjevi za sudjelovanje  
Broj primljenih ponuda ili zahtjeva za sudjelovanje: 3  
Vrsta zaprimljenih ponuda ili zahtjeva: Ponude ponuditelja registriranih u zemljama Europskog gospodarskog prostora koje nisu zemlja kupca  
Broj primljenih ponuda ili zahtjeva za sudjelovanje: 0  
Vrsta zaprimljenih ponuda ili zahtjeva: Ponude ponuditelja registriranih u zemljama izvan Europskog gospodarskog prostora  
Broj primljenih ponuda ili zahtjeva za sudjelovanje: 0  
Vrsta zaprimljenih ponuda ili zahtjeva: Provjerene i neprihvatljive ponude  
Broj primljenih ponuda ili zahtjeva za sudjelovanje: 0  
Vrsta zaprimljenih ponuda ili zahtjeva: Ponude koje su provjerene i neprihvatljive zbog neobično niske cijene ili troškova  
Broj primljenih ponuda ili zahtjeva za sudjelovanje: 0  
**Raspon ponuda:**  
Vrijednost najniže prihvatljive ponude: 43 494 960,21 EUR  
Vrijednost najviše prihvatljive ponude: 43 494 960,21 EUR

## 8. Organizacije

---

### 8.1. ORG-0001

Službeno ime: Bau- und Liegenschaftsbetrieb NRW Köln  
Registracijski broj: 05111-32003-71  
Poštanska adresa: Domstr. 55-73  
Grad: Köln  
Poštanski broj: 50668  
Zemlja – podregija (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)  
Zemlja: Njemačka  
Kontaktna točka: Einkauf und Vertragsmanagement  
E-pošta: [BLBVergabe@blb.nrw.de](mailto:BLBVergabe@blb.nrw.de)  
Tel.: +49 0  
Faks: +49 0  
**Uloge ove organizacije:**  
Kupac

### 8.1. ORG-0002

Službeno ime: Bau- und Liegenschaftsbetrieb NRW Köln  
Registracijski broj: 05111-32003-71  
Poštanska adresa: Domstr. 55-73  
Grad: Köln  
Poštanski broj: 50668  
Zemlja – podregija (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)  
Zemlja: Njemačka  
Kontaktna točka: Einkauf und Vertragsmanagement  
E-pošta: [BLBVergabe@blb.nrw.de](mailto:BLBVergabe@blb.nrw.de)  
Tel.: +49 0  
Faks: +49 0  
**Uloge ove organizacije:**  
Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave

### 8.1. ORG-0003

Službeno ime: Bau- und Liegenschaftsbetrieb NRW - Justizariat

Registracijski broj: 05111-32003-71

Poštanska adresa: Mercedesstraße 12

Grad: Düsseldorf

Poštanski broj: 40470

Zemlja – podregija (NUTS): Düsseldorf, Kreisfreie Stadt (DEA11)

Zemlja: Njemačka

E-pošta: [info@blb.nrw.de](mailto:info@blb.nrw.de)

Tel.: +49 0

Faks: +49 21161700174

#### **Uloge ove organizacije:**

Organizacija koja pruža više informacija o postupcima preispitivanja (pravne zaštite)

### 8.1. ORG-0004

Službeno ime: Vergabekammer Rheinland, c/o Bezirksregierung Köln

Registracijski broj: keine Angabe

Poštanska adresa: Zeughausstraße 2-10

Grad: Köln

Poštanski broj: 50667

Zemlja – podregija (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Zemlja: Njemačka

E-pošta: [VKRheinland@bezreg-koeln.nrw.de](mailto:VKRheinland@bezreg-koeln.nrw.de)

Tel.: +49 0

Faks: +49 221-1472889

#### **Uloge ove organizacije:**

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu)

### 8.1. ORG-0005

Službeno ime: Bau- und Liegenschaftsbetrieb NRW - Justizariat

Registracijski broj: 05111-32003-71

Poštanska adresa: Mercedesstraße 12

Grad: Düsseldorf

Poštanski broj: 40470

Zemlja – podregija (NUTS): Düsseldorf, Kreisfreie Stadt (DEA11)

Zemlja: Njemačka

E-pošta: [info@blb.nrw.de](mailto:info@blb.nrw.de)

Tel.: +49 0

Faks: +49 21161700174

#### **Uloge ove organizacije:**

Organizacija za postupke mirenja

### 8.1. ORG-0006

Službeno ime: Implenja Hochbau GmbH

Veličina gospodarskog subjekta: Veliko

Registracijski broj: HRB 97942 Darmstadt

Poštanska adresa: Schnabelstraße 1

Grad: Essen

Poštanski broj: 45134

Zemlja – podregija (NUTS): Essen, Kreisfreie Stadt (DEA13)

Zemlja: Njemačka

E-pošta: [tanja.miebach@implenia.com](mailto:tanja.miebach@implenia.com)

Tel.: 02011707387

Faks: 02011707299

**Uloge ove organizacije:**

Ponuditelj

Voditelj ponuditelja

**Stvarni vlasnik:**

Državljanstvo vlasnika: Njemačka

**Pobjednik tih grupa: LOT-0001**

**8.1. ORG-0007**

Službeno ime: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registracijski broj: 0204:994-DOEVD-83

Grad: Bonn

Poštanski broj: 53119

Zemlja – podregija (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Zemlja: Njemačka

E-pošta: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Tel.: +49228996100

**Uloge ove organizacije:**

TED eSender

## Informacije o obavijesti

---

Identifikacijska oznaka / verzija obavijesti: 803a0b9e-d7dc-44c2-bad5-8588b840ecd6 - 01

Vrsta obrasca: Rezultati

Vrsta obavijesti: Obavijest o dodjeli ugovora ili koncesije – standardni režim

Podvrsta obavijesti: 29

Datum slanja obavijesti: 25/10/2024 11:22:22 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Jezici na kojima je ova obavijest službeno dostupna: njemački

Broj objave obavijesti: 652305-2024

Broj izdanja SL S-a: 210/2024

Datum objave: 28/10/2024